

Porównanie tłumaczeń Aggeusza 2:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy Aggeusz zapytał: (A) jeśli dotknie tego wszystkiego ktoś, kto stał się nieczysty przez to, że dotknął zwłok,* to czy staje się to nieczyste?** Kapłani odpowiedzieli: Staje się nieczyste. ¹⁾²⁾

¹⁾ ktoś, kto stał się nieczysty przez to, że dotknął zwłok, טִמֵּא נֶפֶשׁ (teme' nefesz), czyli: nieczysty duszą. Zwłoki określane są tym słowem w : <x>30 21:11</x>; L b 6:6; 1 9:11, 13.

²⁾ <x>30 21:11</x>; <x>40 6:6</x>